

(件名)分散登校日の配付物について

(本文) 16日・17日の分散登校に欠席されたお子様の配付物について、可能な保護者の方は、学校まで取りに来てください。記入して21日に提出していただく必要があるものなど大切なものがありますので、ご協力をお願いします。13:00～17:00の間をお願いします。

【ポルトガル語】 Sobre a entrega dos informativos no dia da vinda a escola separados por bairros

Se a criança for faltar no dia 16 ou 17 na vinda a escola separados por bairros, solicitamos que o responsavel venha pegar os informativos na escola. Haverá formulários importantes para preencher e entregar no dia 21 (terça). Pedimos que venha pegar no horário das 13:00 hs as 17:00 hs. Pedimos a sua compreensão.

【スペイン語】 Sobre los informativos que será entregado en los días 16 y 17

Los alumnos que faltaran los días para venir a la escuela en grupo separado por barrio (16 o 17), pedimos a los responsables que vengan a recoger los informativos que serán entregados en estos días. Dentro de los informativos que entregaremos habrá un impreso muy importante que necesita rellenar y entregar el día 21 de septiembre (miércoles). Los esperamos entre el horario de 13:00 a 17:00. Contamos con su colaboración.